

PHILIPS

Наушники
ТАН4500



Инструкция по эксплуатации

Зарегистрируйте устройство и получите поддержку по адресу
www.philips.com/support

Содержание

1	Важные меры предосторожности	2
	Безопасность органов слуха	2
	Основная информация	2
2	Ваши беспроводные наушники	4
	Комплект поставки	4
	Другие устройства	4
	Обзор полноразмерных беспроводных наушников	4
3	Начало работы	5
	Зарядка аккумулятора	5
	Замена батареи	5
	Загрузка приложения	6
	Сопряжение наушников с устройством Bluetooth в первый раз	6
	Сопряжение наушников с другим устройством Bluetooth	7
	Многоточечное соединение	7
4	Использование наушников	8
	Подключение наушников к устройству Bluetooth	8
	Включение/выключение	8
	Управление функцией ANC (активного шумоподавления)	8
	Управление звонками и музыкой	8
	Голосовой помощник	9
	Статус светодиодного индикатора наушников	9
5	Сброс наушников	10
6	Технические данные	10
7	Уведомление	11
	Декларация соответствия	11
	Утилизация старого устройства и аккумулятора	11
	Извлечение встроенного аккумулятора	11
	Соответствие требованиям EMF	11
	Информация об экологической защите	11
	Уведомление о соблюдении требований	11
8	Ответы на часто задаваемые вопросы	13
9	Товарные знаки	14

1 Важные меры предосторожности

Безопасность органов слуха



Опасно!

- Во избежание повреждений слуха ограничивайте время эксплуатации наушников на высокой громкости, а также устанавливайте громкость на безопасный уровень. Чем выше громкость, тем короче безопасное время прослушивания.
- При эксплуатации наушников обязательно соблюдайте следующие рекомендации.
- Используйте наушники при разумном уровне громкости в течение разумного периода времени.
- Не повышайте постоянно уровень громкости по мере адаптации слуха.
- Не увеличивайте уровень громкости настолько, чтобы не слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях вам следует соблюдать осторожность при использовании устройства или временно прекратить его использование.
- Чрезмерное звуковое давление от наушников, в том числе наушников-вкладышей, может привести к потере слуха.
- Эксплуатация наушников, которые закрывают оба уха, во время вождения не рекомендована и может быть незаконна в некоторых регионах.
- В целях безопасности не отвлекайтесь на музыку или телефонные звонки во время дорожного движения или в другой потенциально опасной обстановке.

Температура и влажность при эксплуатации и хранении

- Храните устройство при температуре в диапазоне от -20°C до 50°C и относительной влажности до 90%.
- Используйте устройство при температуре в диапазоне от 0°C до 45°C и при относительной влажности до 90%.
- Срок службы аккумулятора может сократиться в условиях высоких или низких температур.

Основная информация

В целях предотвращения повреждений или неисправностей:



Осторожно

- Не подвергайте наушники воздействию чрезмерного тепла.
- Не роняйте наушники.
- Не подвергайте наушники воздействию капель или брызг. (См. уровень защиты IP у конкретного продукта.)
- Не погружайте наушники в воду.
- Не заряжайте наушники, если разъем или розетка влажные.
- Не используйте чистящие средства, которые содержат спирт, аммиак, бензол или абразивы.
- Регулярно очищайте наушники, особенно звукопроводы и отверстия для микрофона, с помощью чистой влажной ткани и не допускайте скопления таких веществ, как пот или ушная сера.
- Если в звукопроводах, вентиляционных отверстиях или отверстиях для микрофона останутся капли пота или воды, у наушников временно снизится уровень громкости или полностью пропадет звук. Это не является неисправностью. Тщательно высушите наушники с помощью мягкой влажной ткани. Альтернативный способ: снимите амбушюры, направьте звукопроводы вниз и аккуратно постучите по наушникам примерно пять раз сухой тканью или подобным материалом, чтобы удалить скопившуюся внутри воду.
- Перед зарядкой и использованием наушники должны полностью высохнуть. Не используйте одноразовые спиртовые салфетки и другие подобные средства для очистки.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию источников чрезмерного тепла, например солнечных лучей, огня и пр.
- При неправильной замене аккумулятора существует опасность взрыва. Производите замену только на аналогичные или эквивалентные модели.

- Для обеспечения определенного уровня IP-защиты крышка слота для зарядки должна быть закрыта.
- Утилизация аккумулятора в огне или горячей печи, а также его механическое смятие или разрезание могут привести к взрыву.
- Воздействие чрезвычайно высокой температуры на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Воздействие чрезвычайно низкого атмосферного давления на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Замена аккумулятора на модель неверного типа может привести к серьезному повреждению наушников и аккумулятора (например, некоторых типов литиевых аккумуляторов).
- Если наушники не используются в течение длительного времени, аккумуляторная батарея начнет разряжаться. Чтобы избежать этого, полностью заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца.
- Во избежание риска возгорания для оборудования используется только внешний источник питания, мощность которого должна соответствовать стандарту PS1 (с выходной мощностью менее или равной 15 Вт).

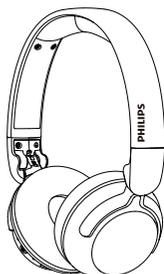
2 Ваши беспроводные наушники

Компания Philips рада вас приветствовать и поздравляет с покупкой! Чтобы в полном объеме использовать предлагаемую Philips поддержку, зарегистрируйте устройство по адресу www.philips.com/support.

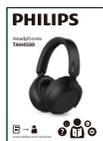
Благодаря этим наушникам Philips вы можете:

- Совершать удобные звонки по беспроводной связи
- Слушать музыку и управлять ею по беспроводной связи
- Переключаться между звонками и воспроизведением музыки
- Использовать функцию шумоподавления

Комплект поставки



Полноразмерные беспроводные наушники Philips
Philips TAH4500



Краткое руководство по началу работы

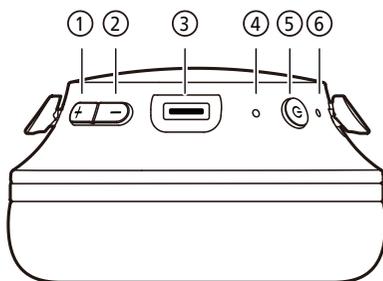
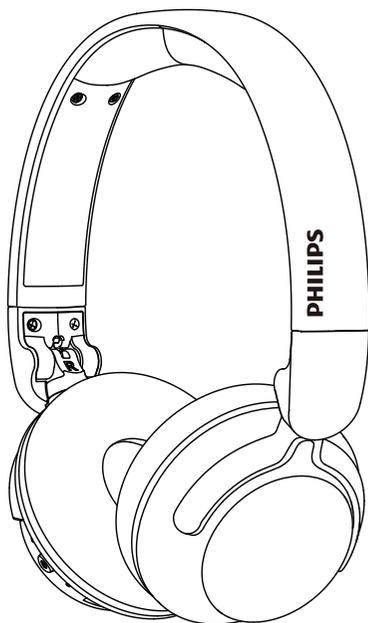


Гарантия по всему миру



Брошюра с правилами техники безопасности

Обзор полноразмерных беспроводных наушников



- 1 Громкость + / следующая дорожка
- 2 Громкость - / предыдущая дорожка
- 3 Разъем USB-C для зарядки
- 4 Микрофон
- 5 Кнопка питания/многофункциональная кнопка (MFB)
- 6 Светодиодный индикатор

Другие устройства

Смартфон или мобильное устройство (например ноутбук, планшет, адаптеры Bluetooth, плееры MP3 и пр.), поддерживающее технологию Bluetooth и совместимое с наушниками (см. раздел «Технические данные» на стр. 10).

3 Начало работы

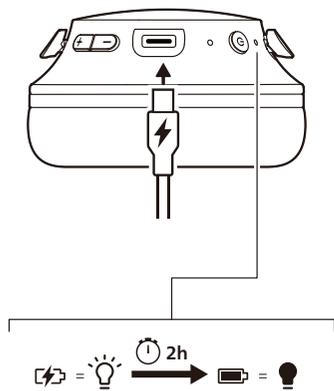
Зарядка аккумулятора

Примечание

- Перед первым использованием наушников заряжайте их в течение 2 часов для оптимизации емкости эксплуатации аккумулятора.
- Перед зарядкой завершите вызов. Зарядка наушников приведет к их отключению.
- Если наушники не используются в течение длительного времени, аккумуляторная батарея начнет разряжаться. Чтобы избежать этого, полностью заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца.

Для зарядки подключите входящий в комплект поставки кабель USB к следующим элементам:

- один конец подключите к разъему для зарядки USB-C на наушниках,
 - другой конец — к зарядному устройству/порту USB компьютера.
- ↳ Светодиодный индикатор будет гореть белым цветом при зарядке и выключится при полной зарядке наушников.



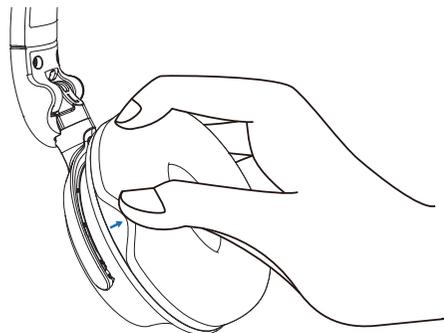
Подсказка

- Как правило, полная зарядка занимает 2 часа.

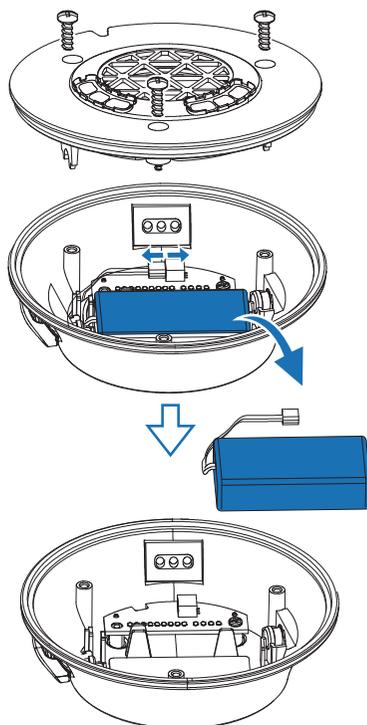
Замена батареи

Батарею можно заменить. Для замены аккумулятора выполните следующие действия.

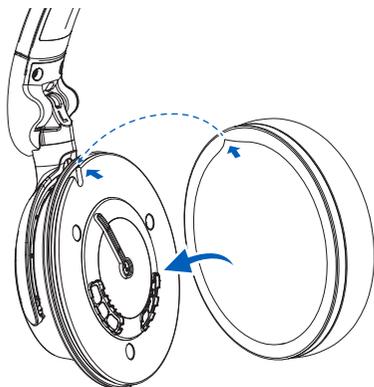
1. Снимите правую амбушюру с оголовья.



2. С помощью крестовой отвертки выкрутите 3 винта на корпусе динамика и отсоедините разъем аккумулятора, затем извлеките старый аккумулятор и замените его новым.



3. После замены аккумулятора выполните описанные ниже действия, чтобы надеть амбушюру обратно на оголовье.
- Совместите панель крышки с тремя отверстиями для винтов и закрепите ее винтами.
- Вставьте один угол амбушюры в паз на корпусе наушника.
- Вращайте амбушюру по часовой стрелке вокруг корпуса до полной посадки и надежной фиксации.



Загрузка приложения

Чтобы загрузить приложение, отсканируйте QR-код/ нажмите кнопку «Загрузить» или найдите приложение Philips Headphones в Apple App Store или Google Play.

Начало работы



philips.to/headapp

При помощи приложения Philips Headphones вы можете выбирать музыку для прослушивания. Вы также можете адаптировать настройки звука и вызова так, чтобы они всегда отвечали вашим потребностям.

Сопряжение наушников с устройством Bluetooth в первый раз

- 1 Убедитесь, что наушники полностью заряжены и выключены.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы включить наушники. Они перейдут в режим сопряжения и будут готовы к подключению.
 - ↳ Светодиодный индикатор на наушниках мигает попеременно белым и синим цветом.
 - ↳ Сейчас наушники находятся в режиме сопряжения и готовы к сопряжению с устройством (например, мобильным телефоном).
- 3 Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth.
- 4 Выполните сопряжение наушников и устройства Bluetooth. См. инструкции в руководстве пользователя устройства Bluetooth.

Примечание

- Если после включения питания наушники не могут найти ранее подключенное устройство Bluetooth, переведите их в режим сопряжения (удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд снова после выключения наушники).
- Если наушники не будут сопряжены, они автоматически выключатся через 5 минуты неактивности. Фактическое время может зависеть от условий использования.

В следующем примере показано, как выполнить сопряжение наушников и устройства Bluetooth.

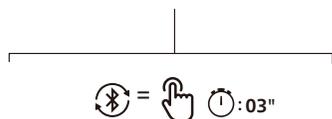
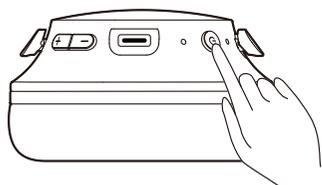
- 1 Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth и выберите «Philips TAN4500».
- 2 При появлении запроса введите пароль наушников «0000» (4 нуля). Для устройств, которые поддерживают технологию Bluetooth 3.0 или выше, вводить пароль не нужно.



Philips TAN4500

Сопряжение наушников с другим устройством Bluetooth

Если вы хотите выполнить сопряжение между наушниками и другим устройством Bluetooth, просто переведите их в режим сопряжения (удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд после выключения наушники), а затем выберите второе устройство в рамках обычного процесса сопряжения.



Многоточечное соединение

Сопряжение

- Сопряжение наушников с двумя устройствами, например, мобильным телефоном и ноутбуком.

Переключение между устройствами

- Вы можете прослушивать музыку только с 1 устройства. Второе устройство будет доступно для телефонных вызовов.
- Приостановите воспроизведение аудио с одного устройства, а затем начните воспроизведение аудио с другого устройства.



Примечание

- При потоковой передаче аудио с устройства 1 прием вызова с устройства 2 автоматически приостанавливает воспроизведение с устройства 1. Вызов будет автоматически перенаправлен на наушники.
- Завершение вызова автоматически возобновит воспроизведение на устройстве 1.



Примечание

- В памяти наушников хранится 4 устройства. Если вы попытаетесь выполнить сопряжение более чем с 4 устройствами, устройство, с которым сопряжение было выполнено раньше всего, будет заменено новым.

4 Использование наушников

Подключение наушников к устройству Bluetooth

- 1 Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth.
- 2 Для включения наушников нажмите на кнопку  и удерживайте ее.
 - ↳ Белый светодиодный индикатор загорится через 2 секунды
 - ↳ Наушники автоматически подключаются к последнему подключенному мобильному телефону/устройству Bluetooth

Подсказка

- Если вы включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth после включения наушников, вам необходимо перейти в меню Bluetooth устройства и вручную подключить наушники к устройству.

Примечание

- У некоторых устройств Bluetooth подключение может происходить не в автоматическом режиме. В таком случае необходимо перейти в меню Bluetooth устройства и подключить наушники к устройству Bluetooth вручную.

Включение/выключение

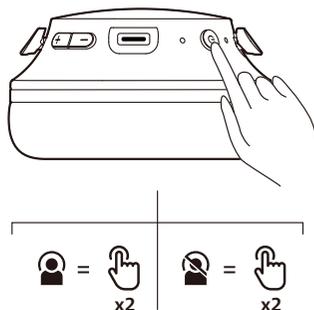
Задача	Кнопка	Операция
Включение наушников		Нажмите и удерживайте 2 секунды
Выключение наушников		Нажмите и удерживайте 2 секунды

Управление функцией ANC (активного шумоподавления)

Включение функции ANC

Различные режимы ANC можно переключать двукратным нажатием кнопки MFB на правом наушнике.

- Функция ANC автоматически активируется, когда наушник вставляется в ухо.
- Нажмите на кнопку MFB два раза, чтобы выключить функцию ANC.



Задача	Кнопка	Операция
ANC ВКЛЮЧЕН	MFB	Нажмите два раза
ANC ВЫКЛЮЧЕН	MFB	Нажмите два раза

Управление звонками и музыкой

Управление музыкой

Задача	Кнопка	Операция
Воспроизведение или пауза	MFB	Одно нажатие
Следующая дорожка	+	Нажмите и удерживайте 1 секунду
Предыдущая дорожка	-	Нажмите и удерживайте 1 секунду
Регулировка громкости +	+	Одно нажатие
Регулировка громкости -	-	Одно нажатие



Примечание

- Вы услышите звуковой сигнал, указывающий на то, что достигнут максимальный уровень громкости.

Управление вызовами

Задача	Кнопка	Операция
Принятие вызова	MFB	Одно нажатие
Завершение/ отклонение вызова	MFB	Нажмите и удерживайте 1 секунду

Вторая линия

Задача	Кнопка	Операция
Удержание текущего вызова и принятие входящего вызова	MFB	Одно нажатие
Удержание текущего вызова и отклонение входящего вызова	MFB	Нажмите и удерживайте 1 секунду
Переключение между первой и второй линией	MFB	Одно нажатие

Голосовой помощник

Задача	Кнопка	Операция
Запуск голосового помощника (Siri/Google)	MFB	Три нажатия
Остановка голосового помощника	MFB	Одно нажатие

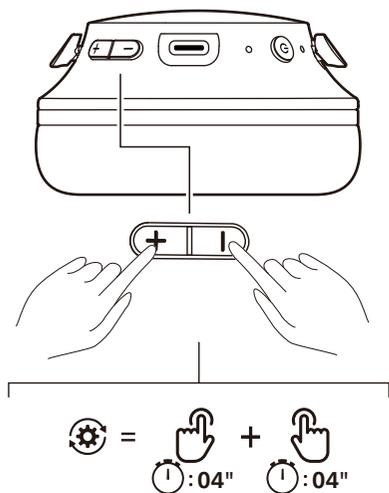
Статус светодиодного индикатора наушников

Статус наушников	Индикатор
Наушники подключены к устройству Bluetooth	Синий светодиодный индикатор мигает каждые 5 секунд
Наушники готовы к сопряжению	Светодиодный индикатор попеременно мигает синим и белым цветом
Наушники включены, но не подключены к устройству Bluetooth	Светодиодный индикатор мигает белым цветом (автоматически выключается через 5 минуты)
Низкий заряд аккумулятора	Белый светодиодный индикатор мигает каждые 5 секунд

5 Сброс наушников

При возникновении проблем с сопряжением или подключением вы можете выполнить следующую процедуру, чтобы выполнить сброс настроек наушников до заводских.

1. Перейдите в меню Bluetooth на устройстве Bluetooth и удалите «**Philips TAH4500**» из списка устройств.
2. Выключите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth.
3. Включите наушники.
4. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки регулировки громкости - и + в течение 4 секунд.
5. Выполните действия, описанные в разделе «Использование наушников. Подключение наушников к устройству Bluetooth».
6. Выполните сопряжение наушников с устройством Bluetooth, выберите «**Philips TAH4500**».



6 Технические данные

- Время воспроизведения музыки: 70 ч (ANC выключен)
50 ч (ANC включен)
- Время зарядки: 2 ч
- Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор (500 мА·ч)
- Время ожидания аккумулятора: ≥ 12 месяцев
- Версия Bluetooth: 6.0
- Совместимые с Bluetooth профили:
 - HFP (профиль громкой связи)
 - A2DP (расширенный профиль распространения аудио)
 - AVRCP (профиль дистанционного управления аудио и видео)
- Поддерживаемый звуковой кодек: SBC
- Диапазон частот: 2,4-2,4835 ГГц
- Мощность передатчика: < 10 дБм
- Рабочий диапазон: до 10 м
- Автоматическое отключение питания
- Порт USB-C для зарядки
- Динамический бас
- Многоточечное соединение
- Время быстрой зарядки: 5 минут зарядки хватает на 4 часов воспроизведения

Примечание

- Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.
- Время работы аккумулятора при воспроизведении указано приблизительно и зависит от условий применения.

7 Уведомление

Декларация соответствия

Настоящим компания TP Vision Europe B.V. заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU о радиооборудовании и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Декларацию о соответствии см. по ссылке www.philips.com/support.

Утилизация старого устройства и аккумулятора



Это устройство разработано и изготовлено из материалов и компонентов высокого качества, которые можно подвергнуть переработке и использовать повторно.



Этот символ на устройстве означает, что на него распространяется действие Директивы ЕС 2012/19/EU.



Этот символ означает, что устройство оснащено батарейками, на которые распространяется действие европейского Регламента (EU) 2023/1542 и которые невозможно утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Изучите дополнительную информацию о местной системе раздельного сбора электротехнического и электронного оборудования и аккумуляторов. Соблюдайте местное регулирование и никогда не выбрасывайте изделие и аккумуляторы вместе с обычными бытовыми отходами. Надлежащая утилизация старых изделий и аккумуляторов помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Извлечение встроенного аккумулятора

При отсутствии системы сбора/утилизации электронного оборудования в стране вы можете защитить окружающую среду путем извлечения и утилизации аккумулятора перед утилизацией наушников.

↳ Следуйте инструкциям «Замена батареи» на стр. 5, чтобы извлечь аккумулятор.

Соответствие требованиям EMF

Данное изделие соответствует всем применимым стандартам и правилам, касающимся воздействия электромагнитных полей.

Информация об экологической защите

Мы отказались от всей ненужной упаковки. Система устройства состоит из материалов, которые можно переработать и использовать повторно, при условии утилизации силами специализированной компании. Соблюдайте местные правила утилизации упаковочных материалов, изношенных аккумуляторов и старого оборудования.

Уведомление о соблюдении требований

Устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:

1. данное устройство не должно создавать неблагоприятные помехи;
2. данное устройство должно быть устойчиво к любым помехам, включая помехи, которые могут препятствовать его нормальной эксплуатации.

Правила Федеральной комиссии связи США

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 Правил Федеральной комиссии связи США. Данные ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от неблагоприятных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. При несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации оно может вызывать вредные помехи для радиосвязи.

Тем не менее, не существует никаких гарантий, что помехи не возникнут у конкретной установки. Если данное оборудование вызывает помехи для радио- или телевизионных приемников, что можно легко определить, включив и выключив оборудование, вы можете попытаться устранить помехи перечисленными ниже способами.

- Перенаправьте или переместите приемную антенну
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником
- Подключите оборудование к розетке, отличной от той, к которой подключен приемник
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному технику по теле- и радиооборудованию

Заявление о радиационном воздействии согласно требованиям Федеральной комиссии связи США:

Данное оборудование соответствует ограничениям Федеральной комиссии связи США на радиационное воздействие, установленное для неконтролируемой среды. Этот передатчик не должен находиться рядом с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними.

Осторожно! Внесение изменений или модификаций, явным образом не одобренных стороной, несущей ответственность за соответствие стандартам, может лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Канада:

Это устройство включает передатчик / приемник, который не требует лицензирования и отвечает требованиям соответствующих стандартов RSS Департамента инноваций, науки и экономического развития Канады. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий: (1) данное устройство не должно создавать помех; и (2) данное устройство должно выдерживать все помехи, включая те, которые могут вызывать сбои в его работе.

Данное оборудование соответствует ограничениям Канады на радиационное воздействие, установленное для неконтролируемой среды. Этот передатчик не должен находиться рядом с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними.
CAN ICES-(B)/NMB-(B)

8 Ответы на часто задаваемые вопросы

Наушники Bluetooth не включаются.

Низкий уровень заряда аккумулятора.
Зарядите наушники.

Я не могу выполнить сопряжение наушников Bluetooth с устройством Bluetooth.

Функция Bluetooth отключена. Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth и включите устройство Bluetooth перед включением наушников.

Сброс сопряжения.

Оставьте наушники в режиме сопряжения (белый и синий световые индикаторы мигают попеременно), нажмите одновременно на кнопки «Громкость +» и «Громкость -» и удерживайте их более 4 сек., пока не загорится синий светодиодный индикатор.

Я слышу музыку, но не могу ей управлять на устройстве Bluetooth (например, воспроизведение/пауза/ переход вперед/ назад).

Убедитесь, что источник звука Bluetooth поддерживает профиль AVRCP (см. раздел «Технические данные» на стр. 10).

Слишком низкий уровень громкости наушников.

Некоторые устройства Bluetooth не могут при синхронизации отрегулировать уровень громкости наушников. В таком случае отдельно отрегулируйте громкость на устройстве Bluetooth до необходимого уровня.

Устройство Bluetooth не может найти наушники.

- Возможно, наушники подключены к ранее сопряженному устройству. Отмените подключение для устройства или переместите его за пределы радиуса действия.
- Возможно, сопряжение было сброшено или наушники уже сопряжены с другим устройством. Выполните повторное сопряжение наушников с устройством Bluetooth, как описано в руководстве пользователя (см. «Сопряжение наушников с другим устройством Bluetooth» на стр. 7).

Наушники Bluetooth подключены к мобильному телефону, который поддерживаем режим стерео, но музыка воспроизводится только в динамике мобильного телефона.

См. руководство пользователя мобильного телефона. Выберите опцию прослушивания музыки через наушники.

Низкое качество звука, и слышен потрескивающий шум.

- Устройство Bluetooth находится вне радиуса действия. Уменьшите расстояние между наушниками и устройством Bluetooth или устраните препятствия между ними.
- Зарядите наушники.

Регулярно очищайте наушники.

- Регулярно очищайте наушники, особенно звукопроводы и отверстия для микрофона, с помощью чистой влажной ткани и не допускайте скопления таких веществ, как пот или ушная сера.
- Если в звукопроводах, вентиляционных отверстиях или отверстиях для микрофона останутся капли пота или воды, у наушников временно снизится уровень громкости или полностью пропадет звук. Это не является неисправностью. Тщательно высушите наушники с помощью мягкой влажной ткани. Альтернативный способ: снимите амбушюры, направьте звукопроводы вниз и аккуратно постучите по наушникам примерно пять раз сухой тканью или подобным материалом, чтобы удалить скопившуюся внутри воду.
- Перед зарядкой и использованием наушники должны полностью высохнуть. Не используйте одноразовые спиртовые салфетки и другие подобные средства для очистки.

Регулярно заряжайте наушники.

Если наушники не используются в течение длительного времени, аккумуляторная батарея начнет разряжаться. Чтобы избежать этого, полностью заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца.

Для получения дальнейшей поддержки посетите страницу www.philips.com/support.

9 Товарные знаки

Bluetooth

Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и любое использование таких знаков компанией MMD Hong Kong Holding Limited регламентируется лицензией. Иные товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.



MMD Hong Kong Holding Limited. Все права защищены. Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.
Philips и эмблема Philips являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии. Это устройство изготовлено и продается под ответственность компании MMD Hong Kong Holding Limited или одного из ее ассоциированных предприятий, и компания MMD Hong Kong Holding Limited является гарантирующей стороной в отношении этого устройства. Все остальные названия компаний и устройств могут быть товарными знаками соответствующих компаний, с которыми они связаны.

